

**No. 52705\***

---

**Canada  
and  
Bahamas**

**Treaty between the Government of Canada and the Government of the Commonwealth of the Bahamas on mutual legal assistance in criminal matters (with annex). Nassau, 13 March 1990**

**Entry into force:** *10 July 1990 by the exchange of instruments of ratification, in accordance with article XIX*

**Authentic texts:** *English and French*

**Registration with the Secretariat of the United Nations:** *Canada, 13 May 2015*

*\*No UNTS volume number has yet been determined for this record. The Text(s) reproduced below, if attached, are the authentic texts of the agreement /action attachment as submitted for registration and publication to the Secretariat. For ease of reference they were sequentially paginated. Translations, if attached, are not final and are provided for information only.*

---

**Canada  
et  
Bahamas**

**Traité d'entraide juridique en matière pénale entre le Gouvernement du Canada et le Gouvernement du Commonwealth des Bahamas (avec annexe). Nassau, 13 mars 1990**

**Entrée en vigueur :** *10 juillet 1990 par échange des instruments de ratification, conformément à l'article XIX*

**Textes authentiques :** *anglais et français*

**Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies :** *Canada, 13 mai 2015*

*\*Le numéro de volume RTNU n'a pas encore été établi pour ce dossier. Les textes reproduits ci-dessous, s'ils sont disponibles, sont les textes authentiques de l'accord/pièce jointe d'action tel que soumises pour l'enregistrement et publication au Secrétariat. Pour référence, ils ont été présentés sous forme de la pagination consécutive. Les traductions, s'ils sont inclus, ne sont pas en form finale et sont fournies uniquement à titre d'information.*

[ ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS ]

**TREATY BETWEEN  
THE GOVERNMENT OF CANADA  
AND  
THE GOVERNMENT OF THE COMMONWEALTH OF THE BAHAMAS  
ON  
MUTUAL LEGAL ASSISTANCE  
IN CRIMINAL MATTERS**

**THE GOVERNMENT OF CANADA AND THE GOVERNMENT OF THE COMMONWEALTH  
OF THE BAHAMAS,**

**DESIRING to improve the effectiveness of both countries in  
the investigation, prosecution and suppression of crime through  
cooperation and mutual assistance in law enforcement matters,**

**HAVE AGREED AS FOLLOWS:**

ARTICLE I - DEFINITIONS

For the purposes of this Treaty,

"Central Authority" means

- (a) for Canada, the Minister of Justice or officials designated by the Minister;
- (b) for the Commonwealth of The Bahamas, the Attorney General or officials designated by the Attorney General;

"Competent Authority" means any law enforcement authority with responsibility for matters related to the investigation or prosecution of offences;

"Offence" means

- (a) for Canada, an offence created by a law of Parliament that may be prosecuted upon indictment, or an offence created by the Legislature of a Province specified in the Annex;
- (b) for the Commonwealth of The Bahamas, an offence for which the statutory penalty is a term of imprisonment of one year or more;

"Public Interest" means any substantial interest related to national security or other essential public policy;

"Request" means a request made under this Treaty.

**ARTICLE II - SCOPE OF APPLICATION**

1. The Parties shall provide, in accordance with the provisions of this Treaty, mutual legal assistance in all matters relating to the investigation, prosecution and suppression of offences.

2. Assistance shall include:

- (a) exchanging information and objects;
- (b) locating or identifying persons, objects and sites;
- (c) serving documents;
- (d) taking the evidence of persons;
- (e) executing requests for searches and seizures;
- (f) providing documents and records.

3. This Treaty is intended solely for mutual legal assistance between the Parties.

**ARTICLE III - OTHER ASSISTANCE**

1. The Parties, including their competent authorities, may provide assistance pursuant to other agreements, arrangements or practices.

2. The Central Authorities may agree, in exceptional circumstances, to provide assistance pursuant to this Treaty in respect of illegal acts that do not constitute an offence within the definition of offence in Article I.